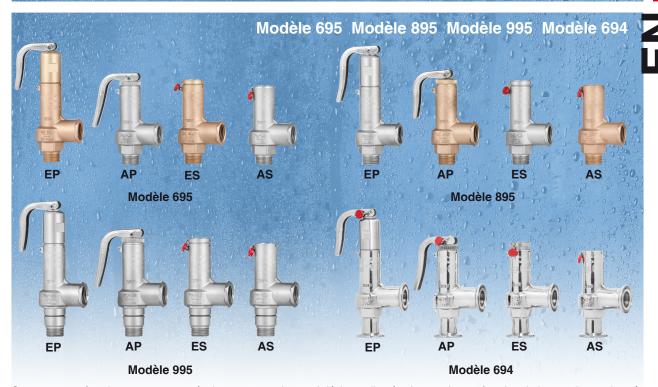
Soupape de sûreté à ouverture totale instantanée.(





Cette soupape fonctionne comme un régulateur automatique qui décharge l'excès de pression en fonction de la pression statique à l'entrée de la soupape. Elle se caractérise par son ouverture totale instantanée. Conception conforme à la "Norme internationale ISO 4126-1 Soupapes de sécurité".

Conformément aux exigences de la directive sur les équipements sous pression 2014/68/EU.

Contrôle CE des soupapes, certifié par: TÜV Rheinland Industrie Service GmbH, Notified Body for Pressure Equipment ID-No. 0035.

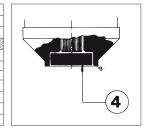
Examen CE de type (Module B) rapport nº 33530455 certifié par: TÜV Rheinland Ibérica ICT, S.A.

Conformément à la directive ATEX 2014/34/EU concernant "les appareils et les systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles ". Autres homologations: ISCIR, ITI, NASTHOL,EAC,...etc.

Caractéristiques

- Pas angulaire à 90°.
- Actionnées par un ressort hélicoïdal à action directe.
- Fabrication simple assurant un minimum d'entretien.
- Matériaux soigneusement sélectionnés en raison de leur résistance à l'usure et à la corrosion. Excepté les rondelles et les joints, les soupapes ne comprennent pas de matériaux non ferreux.
- Partie intérieure du corps dessinée de façon à offrir un profil du flux favorable.
- Surfaces de fermeture traitées et rectifiées ce qui permet d'obtenir une excellente étanchéité, supérieure même à celle exigée par la norme EN 12266-1.
- Grande capacité de décharge. Pour les liquides, caractéristiques d'ouverture similaires à celles des soupapes de sûreté à ouverture progressive.
- Obturateur autocentreur.
- Ouverture et fermeture d'une précision absolue.
- Toutes les soupapes sont livrées plombées à la pression de déclenchement demandée, avec simulation des conditions de fonctionnement, et on été rigoureusement essayées et vérifiées.
- Tous les composants son numérotés, enregistrés et contrôlés. Sur demande préalable, les certificats relatifs aux matériaux, aux coulées, aux essais et aux rendements seront joints à la soupape, ainsi que le manuel d'instructions conformément à P.E.D. 2014/68/EU. **IMPORTANT**
- 1.- Fermetures en Fluorélastomère (Viton), Caoutchouc au silicone, PTFE (Téflon) o Perfluorelastomère (FFKM). Permettant d'obtenir de régimes de fuite inférieurs à: 0,3x10⁻³ Pa cm³

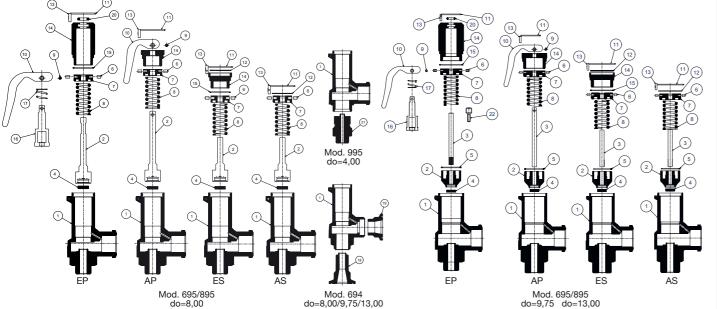
DOMAINE D'APPLICATION DES FERMETURES														
FLUIDE		PRESSION DE DECLENCHEMENT EN bar												
FLUIDE	0,20	1,80	4,80 2	0,00	30,00	36,01 45	,00 144,00							
Vapeur saturée	S		V	K		T								
Liquides et gaz	Liquides et gaz				K			T						
FEDMETLIDES	EEDLAETI IDEO				TEMPERATURE EN °C									
FERMETURES			MINIMALE		MAXIMALE									
Caoutchouc à la silicone	S		-50		200									
Fluorélastomère (Viton)	V		-20		220									
PTFE (Téflon)	Т		-196		260									
Perfluorelastomère (FFKM)		-10		230										



Sur demande:

- 1. Fermetures de Buna-nitrile, Butyle, Caoutchouc naturel, E.P.D.M., Polyéthylène chlorosulfoné (Hypalon), Néoprène, etc..
- 2. Fabrication éventuelle avec d'autres matériaux, pour certaines conditions de travail spéciales (températures élevées, fluides, etc.).

		0 PIEOE	DIFOF	MATERIAUX						
	N	.º PIECE	PIECE	BRONZE	ACIER INOXYDABLE					
		1	Corp	Bronce (EN-CC491K)	A. inox. (EN-1.4408)					
		2	Obturateur	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4401)					
		3	Axe	A. inox. (EN-1.4305)	A. inox. (EN-1.4305)					
				Caoutchouc au silicone	Caoutchouc au silicone					
				Fluorélastomère (Viton)	Fluorélastomère (Viton)					
		4	Fermeture	PTFE (Teflón)	PTFE (Teflón)					
				Perfluorelastomère (FFKM)	Perfluorelastomère (FFKM)					
		5	Anneau limiteur	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)					
		6	Butée	PTFE (Teflón)	PTFE (Teflón)					
		7	Presse-ressort	Latón (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4305)					
		8	Ressort	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)					
		9	Clavette	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)					
		10	Levier	A. inox. (EN-1.4301)	A. inox. (EN-1.4301)					
		11	Fil plombé	Fil de plombage	Fil de plombage					
		12	Plaque des caractérístiques	Aluminium	Aluminium					
		13	Plomb	Plastique	Plastique					
		14	Chapeau	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4305)					
		15	Joint capuchon	PTFE (Teflón)	PTFE (Teflón)					
		16	Piston	Laiton (EN-CW617N)	A. inox. (EN-1.4305)					
17		17	Ressort piston	A. inox. (EN-1.4310)	A. inox. (EN-1.4310)					
18		18	Clamp d'entrée	-	A. inox (EN-1.4404)					
		19	Clamp de sortie	-	A. inox (EN-1.4404)					
		20	O-ring	Fluorélastomère (Viton) (1)	Fluorélastomère (Viton) (1)					
		21	Siège	-	A. inox. (EN-1.4401)					
		22	Bouchon à vis	A. inox. (EN-1.4305)	A. inox. (EN-1.4305)					
			R_1xR_2	3/8"x1/2" à 1"x1"						
			PS	36	36					
	695		PRESSION EN bar	36	36					
	_	CONDITIONS DE TRAVAIL	TEMP. MAXIMALE EN °C	200	250					
		DE ITIAVAIL	TEMP. MINIMALE EN °C	-10	-60					
			R_1xR_2	3/8"x1/2	/2" à 1"x1"					
			PS	36	36					
	895		PRESSION EN bar	36	36					
ш		CONDITIONS DE TRAVAIL	TEMP. MAXIMALE EN °C	60	60					
MODÈLE		DE THAVAIL	TEMP. MINIMALE EN °C	-10	-196					
101			R_1xR_2	3/8"x1/2" a	à 1/2"x1/2"					
2	_		PS		144					
	995		PRESSION EN bar	-	144					
		CONDITIONS DE TRAVAIL	TEMP. MAXIMALE EN °C	-	250					
		DE THAVAIL	TEMP. MINIMALE EN °C	-	-60					
			DN ₁ xDN ₂	10x15 a	à 25x25					
			PN	-	16					
	694		PRESSION EN bar	-	16					
	_	CONDITIONS DE TRAVAIL	TEMP. MAXIMALE EN °C	-	260					
		DE INAVAIL	TEMP. MINIMALE EN °C	-	-60					
	13	(1) (20) (13)	(1)							



Soupape de sûrete de ouverture totale instantanee (AIT) version EP.

1. Démontage et montage

1.1 Démontage

Pour remplacer le ressort (8) ou nettoyer un composant interne de la soupape, procéder de la façon sulvante:

- A Couper le fil de plomb (11) à l'aide d'une pince.
- B Sortir la clavette (9) à l'aide d'un poiçon jusqu'à ce que le levier (10) soit libéré.
- C Dévisser et retirer le capuchon (14).
- D Dévisser le piston (16) de l'axe (3) et ensuite le bouchon fileté (22).
- E En maintenant fixement l'axe (3), dévisser le presse-ressort (7) jusqu'à ce que le ressort (8) commence à se détendre.
- F Retirer le ressort (8).

1.2 Montage

- A Introduire le ressort (8) par la partie supérieure de l'axe (3).
- B Visser le presse-ressort (7) tout en maintenant fixement l'axe (3) et le bouchon fileté (22).
- C Régler la pression de déclenchement avec le presse-ressort (7).
- D Visser le piston (16) a l'axe (3).
- E Visser le capuchon (14).
- F Placer le levier (10) et le fixer à l'aide de la clavette (9).

2. Reglage de la pression de declenchement

- A Suvire les indications données aux paragraphes 1.1.A, 1.1.B, 1.1.C, 1.1.D, 1.1.E.
- B Suvire les indications données aux paragraphes 1.2.C, 1.2.D, 1.1.E, 1.1.F.

Soupape de sûrete de ouverture totale instantanee (AIT) version AP.

1. Démontage et montage

1.1 Démontage

Pour remplacer le ressort (8) ou nettoyer un composant interne de la soupape, procéder de la façon sulvante:

- A Couper le fil de plomb (11) à l'aide d'une pince.
- B Sortir la clavette (9) à l'aide d'un poiçon jusqu'à ce que le levier (10) soit libéré.
- C Dévisser et retirer le capuchon (14).
- D En maintenant fixement l'axe (3), dévisser le presse-ressort (7) jusqu'à ce que le ressort (8) commence à se détendre.
- E Retirer le ressort (8).

1.2 Montage

- A Introduire le ressort (8) par la partie supérieure de l'axe (3).
- B Visser le presse-ressort (7) tout en maintenant fixement l'axe (3).
- C Régler la pression de déclenchement avec le presse-ressort (7).
- D Visser le capuchon (14).
- E Placer le levier (10) et le fixer à l'aide de la clavette (9).

2. Reglage de la pression de declenchement

- A Suvire les indications données aux paragraphes 1.1.A, 1.1.B, 1.1.C, 1.1.D.
- B Suvire les indications données aux paragraphes 1.2.C, 1.2.D, 1.1.E.

Soupape de sûrete de ouverture totale instantanee (AIT) version ES.

1. Démontage et montage

1.1 Démontage

Pour remplacer le ressort (8) ou nettoyer un composant interne de la soupape, procéder de la façon sulvante:

- A Couper le fil de plomb (11) à l'aide d'une pince à l'aide d'une pince et retirer la plaque (12).
- B Dévisser et retirer le capuchon (14).
- C En maintenant fixement l'axe (3), dévisser le presse-ressort (7) jusqu'à ce que le ressort (8) commence à se détendre.
- D Retirer le ressort (8).

1.2 Montage

- A Introduire le ressort (8) par la partie supérieure de l'axe (3).
- B Visser le presse-ressort (7) tout en maintenant fixement l'axe (3).
- C Régler la pression de déclenchement avec le presse-ressort (7).
- D Visser le capuchon (14).

2. Reglage de la pression de declenchement

- A Suvire les indications données aux paragraphes 1.1.A, 1.1.B, 1.1.C.
- B Suvire les indications données aux paragraphes 1.2.C, 1.2.D.

Soupape de sûrete de ouverture totale instantanee (AIT) version AS.

1. Démontage et montage

.1 Démontage

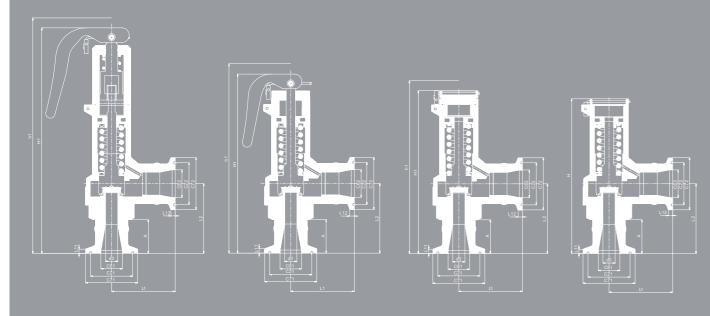
Pour remplacer le ressort (8) ou nettoyer un composant interne de la soupape, procéder de la façon sulvante:

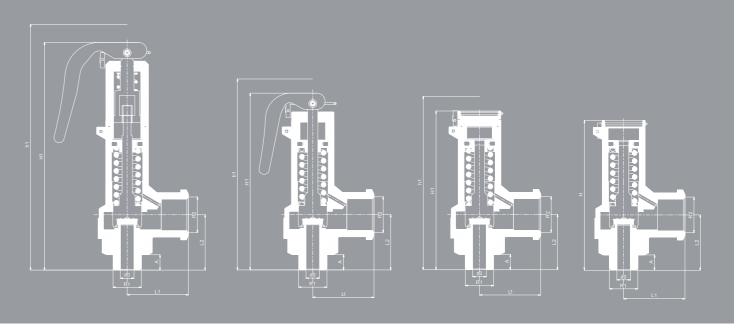
- A Couper le fil de plomb (11) à l'aide d'une pince et retirer la plaque (12).
- B En maintenant fixement l'axe (3), dévisser le presse-ressort (7) jusqu'à ce que le ressort (8) commence à se détendre.
- C Retirer le ressort (8).
- 1.2 Montage
- A Introduire le ressort (8) par la partie supérieure de l'axe (3).
- B Visser le presse-ressort (7) tout en maintenant fixement l'axe (3).
- C Régler la pression de déclenchement avec le presse-ressort (7).

2. Reglage de la pression de declenchement

- A Suvire les indications données aux paragraphes 1.1.A, 1.1.B.
- B Suvire les indications données aux paragraphes 1.2.C..

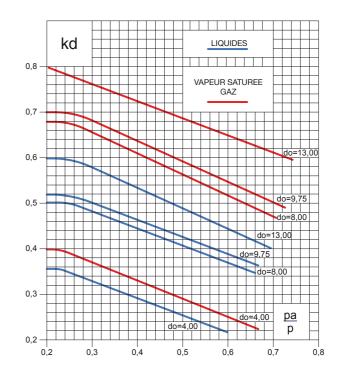
					MODÈLE.	695/895/995	/694							_	_				M	ODÈLE 695	5/895/995/69	94	_				
	R.	xR ₂									1/2"																
	CONN	EXIONS				ge Mâle x Fe	melle Gaz V	Whitworth cyl	lindrique ISO	228-1								Filetag	je Mâle x Fei			lindrique ISC	228-1				
	DN	vDM				DÈLE 694															LE 694						
		xDN ₂ EXIONS		10)x15			15 O 2852:1993	x15		15	5x20		15x	20		20:	k20		CLAMP ISC	20: 2852:1993 (2	x25			25x	25	
	CONIN	694/695/895					00				9	9,75				9 .	75			CLAIVIF ISC			13	,00			
C	i _o	995					00					,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,															
7	$\tau \cdot d^2$	694/695/895					.26				74	4.66											 132				
$A_0 = -$		995					, .57																				
		695/895	-	-	-	88	-	-	-	91	-			-	109	-	-	-	112		-	-	138		-		141
H		995	-			99				102									•				·				
		694	-	-	-	101	-	-	-	101	-				121	-	-	-	121				148		-		148
		695/895	136	102	93		139	105	96	-	164	127		116		167	130	119	-	196	159	147	-	199	162	150	-
F		995	147	113	104		150	116	107	-																	
		694	149							-						176	139		-				-	206			-
		695/895	148	119	109		151	122	112	-	178	142		134		181	145	137	-	210	174	165	-	213	147	168	-
h		995	159	130	120		162	133	123	-																	
		694	161	132	122	-	161	132	122	-	190	154		146	-	190	154	146	-	220	184	175	-	220	154	175	-
,		695/895/995							12			12										15					
		694 695/895/995					<u>22</u> 36				7	24 44					4						2	5 0			
L		694					,50					44 52					i 4 i2										
		695/895					,50	 35				5,50		45,8			48					3,50				 50	
		995			3,50				3.50			0,00						,00									
		694																					68				
111		C ₆₁	14 18,10						18,10			18,10 23,70				23,70 29,70				70							
표	0 m		14 10,10						10						25,70												
	PN-16 CLAMP ISO 2852:1993	C ₇₁	34					34 50,50			50,50																
	PN- AMI 52:	C ₂₁	27,50				27,50			27,50 43,50			43,50														
BRIDE D'ENTR	CL 28	21								21,30 43,30				40,00													
BB											2	2,85				2,8				2,85							
쁜																											
30R	6 180 993															 50.				50,50							
DE 8	PN-16 CLAMP 18 2852:199													43,50						43,50							
IDE																43, 							43, 				
Ha H											2												2,8				
	POIDS	EN Kgs.	EP	AP	ES	AS	EP	AP	ES	AS	EP	AP		ES	AS	EP	AP	ES	AS	EP	AP	ES	AS	EP	AP	ES	AS
695/89	95/995	BRONZE	0,47	0,38	0,36	0,34	0,47	0,38	0,36	0,34	0,97	0,74		0,72	0,70	0,97	0,74	0,72	0,70	1,67		1,33	1,31	1,67	1,35	1,33	1,31
		ACIER INOX.	0,45	0,36	0,34	0,32	0,45	0,36	0,34	0,32	0,95	0,72		0,70	0,68	0,95	0,72	0,70	0,68	1,65	1,33	1,31	1,29	1,65	1,33	1,31	1,29
69	94	ACIER INOX.	0,50	0,41	0,39	0,37	0,50	0,41	0,39	0,37	1,06	0,83		0,81	0,79	1,10	0,87	0,85	0,83		1,52	1,50	1,48	1,02	1,80	1,78	1,76
		BRONZE 2002-695.		838110											802131								834131				810130
		ACIER INOX. 2002-695.	83820	838210	838220		80220_		802220	802230	80221_	802211		802221	802231	83420	834210	834220		83421	834211	834221	834231		810210	810220	810230
		2002-695. BRONZE 2002-895.		838110																			834131				
CODE		2002-895. ACIER INOX.																									
		ACIER INOX. 2002-895.		838210							80221	802211		802221	802231	83420	834210	834220		83421	834211	834221	834231	81020	810210	810220	810230
		ACIER INOX. 2002-995.																									
		ACIER INOX. 2002-694.	83820	838210						802230	80221				802231	83420	834210	834220	834230				834231		810210		810230

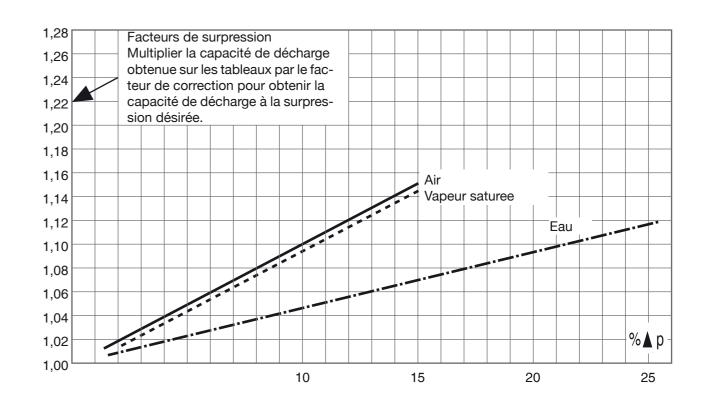




		PRESSION DE DECL	ENCHEMENT ET LIM	IITES DE RE	GULATIO	N					
	M	ODÈLE	695/895/995/694								
CONNEXION	695/8	95/995	R ₁	3/8"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	1"		
ENTREE	6	94	DN ₁	10	15	15	20	20	25		
CONNEXION	695/8	95/995	R ₂	1/	2"	3/	4"	1"			
SORTIE	6	94	DN ₂	1	5	2	0	2	5		
		695/895/694		8,	00	9,	75	13,	00		
d _o		995		4,	00						
F		695/895	PS-36 bar	3	6	3	6	36			
PRESSION DE DECLENCHEMENT EN bar	MAXIMALE	995	PS-144 bar	14	44						
ON HE bar		694	PN-16	16		1	6	16			
ENCE	MINIMALE	695/895	PS-36 bar	0	,2	0	,2	0,	2		
BR CLI		995	PS-144 bar	36	5,1						
8		694	PN-16	0	0,2		,2	0,2			
	695/895/694	995									
ES	0,20 à 0,70		CODE	56160		56 ⁻	169	56178			
ar D	0,60 à 1,60		CODE	56161		56 ⁻	170	56179			
N d	1,50 à 3,50		CODE	56162		56 ⁻	171	56180			
UL/ IS E	3,40 à 5,50		CODE	CODE 56163			172	561	81		
IMITE DE REGULATION DES RESSORTS EN bar	5,40 à 10,00	36,10 à 40,00	CODE	56164	-56334	56	173	561	82		
DE F	9,80 à 15,00	39,00 à 60,00	CODE	56165	-56335	56	174	56183			
] H	14,50 à 20,00	58,00 à 80,00	CODE	56166	-56336	56	175	56184			
■	19,00 à 25,00	76,00 à 100,00	CODE	56167	-56337	56	176	56185			
	24,00 à 36,00	96,00 à 144,00	CODE	56168	-56338	56	177	56186			

		DOMAINES D'APPLICATI	ON RECOMMAND	DES						
			695/895/995/694							
	MODELE		AP	AS	EP	ES				
	VAPEUR	SATUREE	*	*	*	*				
FLUIDE	0.4.7	INERTE	*	*	*	*				
FLUIDE	GAZ	NON INERTE			*	*				
	LIQU	JIDES			*	*				
	RESSION D'OUVERTURE E PRESSION DE DECLENCI			+10)%					
	RESSION D'OUVERTURE E PRESSION DE DECLENCI			-10	%					





MODELE					CAPACI 695-895	TE DE DECH	ARGE						
CONNEXION		3	3/8"	1/2"			3/4"	3/-		1"	3	3/8"	1/2"
ENTREE CONNEXION SORTIE			1/2"									1/2"	
MODELI	E					694							
CONNEXION ENTREE													
CONNEXION SORTIE	DN2		15			20			25				
dο π · d	2												
$A_0 = \frac{\pi \cdot d_0}{4}$			50,26			74,66						12,57	
p [how]													
[bar]													
PRESSION			eur saturée en kg à 0° C et 1,013 ba à 20° C en l/h.										
DECLENCHEMEN			Ш	III	1	П	III	1	II	III	1	П	III
0,5 1,0		30 39	34 47	924 1306	45 59	51 71	1399 1979	91 120	103 144	2870 4059			
1,5			59				2423	149		4971			
2,0 2,5		58 67	70 82	1848 2066	87 101	106 124	2798 3128	178 206	215 251	5740 6417			
3,0		77	94	2263	115	141	3427	235	287	7030			
3,5 4,0		86 95	105 117	2444 2613	129 143	159 176	3702 3957	263 291	323 359	7593 8117			
4,5		104	129	2771	157	194	4197	320	395	8610			
5,0 6,0		113 132	140 164	2921 3200	171 198	212 247	4424 4847	348 404	431 503	9076 9942			
7,0		150	187	3457	226	282	5235	460	575	10738			
8,0 9,0		168 186	211 234	3695 3919	253 281	318 353	5596 5936	515 571	646 718	11480 12176			
10,0		204	258	4131	308	388	6257	627	790	12835			
12,0 14,0		240 277	304 351	4526 4888	362 417	459 529	6854 7403	738 849	934 1077	14060 15186			
16,0		313 349	398	5226 5543	471	600	7915	960	1221	16235			
18,0 20,0		349	445 492	5843	526 580	670 741	8395 8849	1070 1182	1365 1508	17220 18151			
22,0 24,0		421 458	538 585	6128 6400	635 690	812 882	9281 9693	1293 1404	1652 1796	19037 19884			
26,0		494	632	6662	745	953	10089	1516	1939	20696			
28,0 30,0		531 567	679 726	6913 7156	800 855	1023 1094	10470 10837	1628 1740	2083 2226	21477 22231			
32,0		604	773	7391	910	1164	11193	1852	2370	22960			
34,0 36,0		641 678	819 866	7618 7839	966 1021	1235 1306	11537 11872	1965 2079	2514 2657	23666 24352			
38,0		0.0		7000	1021		11072	2010		1 24002	102	134	1363
40,0					CAPACI	TE DE DECH	ARGE				105 107	141 148	1382 1400
44,0				MODELE	- D	2 (21)	695/895	5/995/694			110	155	1418
46,0 48,0			CONNEXION ENTREE	695/895/99	5 R ₁	3/8"						162 169	1435 1453
50,0			CONNEXION	695/895/99	5 R ₂	1/2'	, ;	3/4"				176	1470
52,0 54,0			SORTIE	694	/895/694	8,0		20	25			182 189	1487 1504
56,0 58,0					995	4,0		,75	13,00			196 203	1520
60,0				h		2,5			5,50			210	1537 1553
62,0 64,0				695/	/895/694 995	0,3			0,42			217 224	1569 1585
66,0				695/895/69				,69	0,79			231	1601
68,0 70,0					4 VAPEUF SATURE GAZ							238 244	1616 1632
72,0				695/895/69					0,60			251	1647
74,0 76,0												258 265	1662 1677
78,0			(1) Pour desc	pressions de d oefficients de d	éclenchemen lécharge.	t inférieures à	3 bar regarde	r le graphique				272	1692
80,0 82,0			pa = 0	Contrepression	admissible [b	ar] absolue.						279 286	1707 1722
84,0				Pression de déc Coefficient de c								293	1736
86,0 88,0					ge				ا ع			300 306	1751 1765
90,0												313	1779
92,0 94,0									7			320 327	1793 1807
96,0												334	1821
98,0 100,0												341 348	1835 1848
105,0													1902
110,0 115,0												382 399	1954 2005
120,0												417	2054
125,0 130,0							-10					434 451	2103 2150
135,0							d0					468	2196
140,0												485	2242

Calculé d'après ISO-4126-1 "Soupape de sûreté".



Catalogue informatif, sans engagement de notre part, conformément à nos Conditions Générales de Vente.